



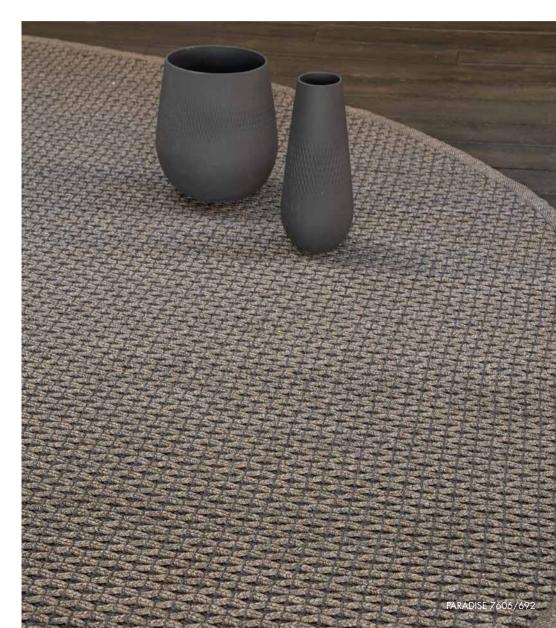
EDENI INDOOR OUTDOOR

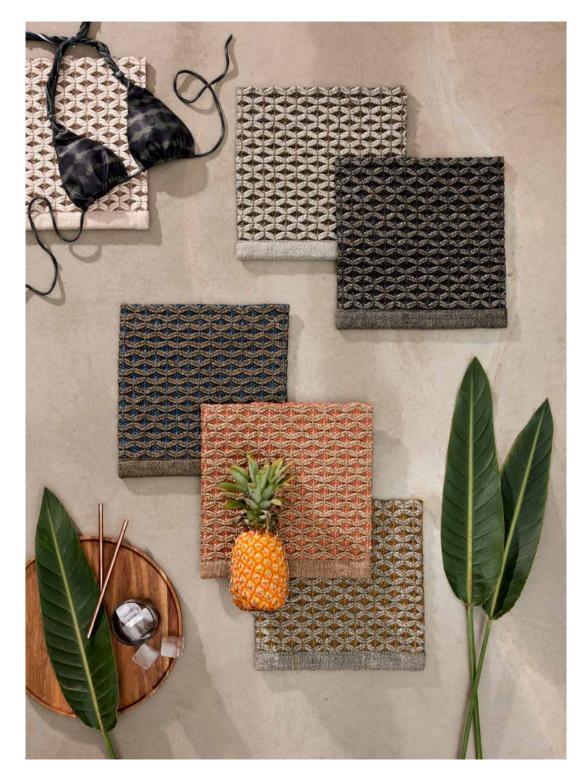
INDOOR UND OUTDOOR KOMFORT.

Als Plädoyer für den ewigen Sommer lädt die Kollektion EDEN dazu ein, die Übergänge zwischen Innen und Außen fließend zu gestalten. Die puristisch eleganten Teppiche aus strapazierfähigem und schnell trocknendem Gewebe schaffen eine wohnliche Atmosphäre auf Terrassen, in Gärten und exklusiven Poolbereichen. Ästhetisch und funktional eine perfekte Grundlage für Ihre Komfortzone.

INDOOR AND OUTDOOR COMFORT.

As a plea for eternal summer, the collection EDEN invites you to create fluent transitions between indoors and outdoors. The puristically elegant carpets made of hard-wearing and quick-drying fibres create a homely atmosphere on terraces, in gardens and exclusive pool areas. Both aesthetically and functionally a perfect basis for your comfort zone.





PARADISE

EIN SCHÖNER GRUND ZUM BLEIBEN.

Auch im Paradies kann es mal regnen. Wegen ein paar Tropfen müssen Sie sich aber nicht gleich vertreiben lassen und für Ihren maßgefertigten PARADISE Teppich ist das auch überhaupt kein Problem. Das dreidimensionale, wunderschön strukturierte Gewebe bleibt unter allen Bedingungen in Form und Farbe stabil.

A BEAUTIFUL REASON TO STAY.

Even in paradise it may rain from time to time. But you don't have to run away just because of a few drops, and that's no problem at all for your made-to-measure carpet PARADISE. The three-dimensional, beautifully structured material retains its shape and colour in all circumstances.



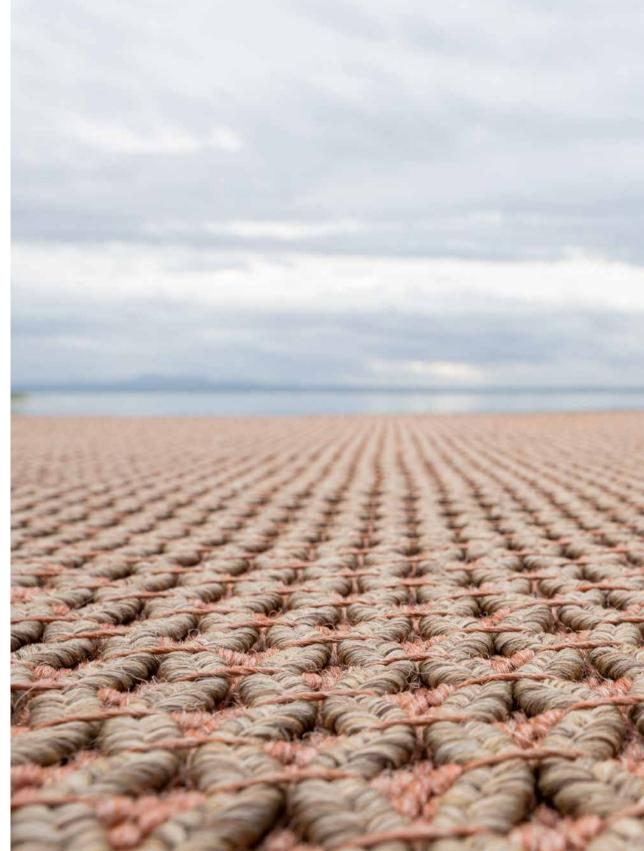


PARADIESISCHE FARBEN UND FORMEN.

Rund oder eckig, in warmen Erdtönen oder elegantem Grau. Ihr PARADISE
Teppich setzt genau die Akzente, die Ihrer Raum- und Außenbereichgestaltung
den Charme einer paradiesischen Loggia verleiht.

PARADISE COLOURS AND SHAPES.

Round or square, in warm earth tones or elegant grey. Your PARADISE carpet sets exactly the accents that lend your room and outdoor area design the charm of a paradise loggia.



TROPICAL



KOMFORT AUF DEM SONNENDECK.

Die EDEN Teppichkultur fügt Ihrem persönlichen Lieblingsplatz außen und innen eine Extraportion Wohnlichkeit und Aufenthaltsqualität hinzu. Mit der angenehmen Haptik des TROPICAL liegt Ihnen der Himmel zu Füßen.

COMFORT ON THE SUN DECK.

The EDEN carpet culture adds an extra portion of elegance and cosiness to your personal favourite outdoor and indoor place. With the pleasant feel of TROPICAL, the sky is your oyster.



TROPICAL 7605/6

WOW-EFFEKT AUF BODENHÖHE.

Puristische Klarheit in Farbgebung und Gewebestruktur ist das Markenzeichen des TROPICAL. Die organische Textur verbindet sich auf harmonische Weise mit dem natürlichen Charme dezenter Farbmelangen.

WOW EFFECT AT FLOOR LEVEL.

Purist clarity in colouring and fabric structure is the hallmark of TROPICAL.

The organic texture combines harmoniously with the natural charm of subtle colour mélanges.



ALLE FARBEN AUF EINEN BLICK

PARADISE und TROPICAL Teppiche sind in jeweils 7 harmonisch abgestimmten, aktuellen Farbmelangen erhältlich. Die Form und Bemaßung der aus strapazierfähigem Polypropylen hergestellten Teppiche ist frei wählbar. Geprüft auf Chlor- und Meerwasserechtheit ist das Gewebe frei von Schadstoffen und allergieauslösenden Substanzen.











PARADISE and TROPICAL carpets are each available in 7 harmoniously coordinated, contemporary colour mélanges. The shape and dimensions of the carpets made from hardwearing polypropylene can be freely selected. Tested for chlorine and sea water resistance, the material is free from harmful and allergenic substances.

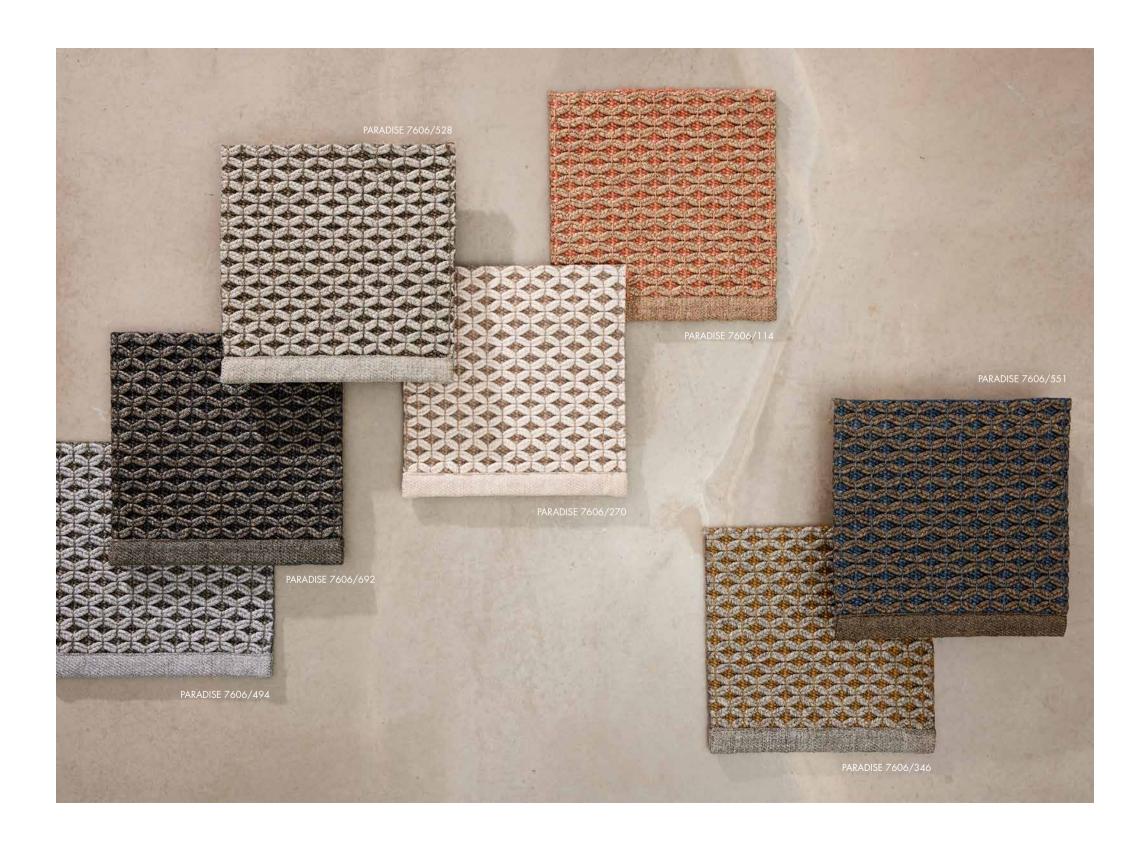














AKTIV FÜR GERECHTIGKEIT UND FAIRNESS:

JAB ANSTOETZ UND STEP



- * Sichere Arbeitsbedingungen * Ausdrückliches Verbot von Kinderarbeit
- * Gerechter Lohn
- * Einhaltung von Umweltschutznormen

Weiter Infos über die Arbeit von STEP unter: www.label-step.org

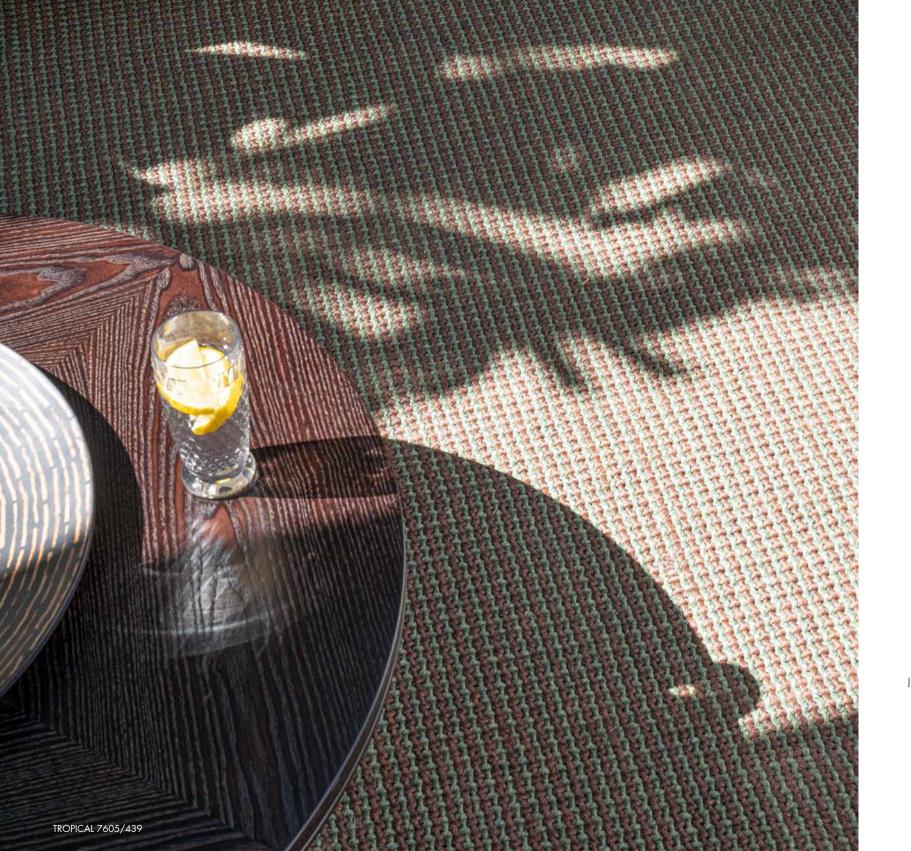
ACTIVE FOR JUSTICE AND FAIRNESS: JAB ANSTOETZ AND STEP

JAB ANSTOETZ voluntarily commits to manufacture its products in line with the stipulations of the Swiss STEP Association, founded in 1995. For employees in our manufactories this means, for instance:

- * Safe and hygienic working conditions
- * Explicit prohibition of child labour
- * Compliance with environmental standards

For further information on the work of Step see: www.label-step.org









JAB TEPPICHE HEINZ ANSTOETZ KG Dammheider Straße 67 D-32052 Herford-Elverdissen T: +49 5221-774-0 F: +49 5221-774-52 JABteppiche-verkauf@jab.de www.jab.de